



PROPOSTA DI ATTO DIRIGENZIALE

Codifica adempimenti L.R. 15/08 (trasparenza)	
Ufficio istruttore	Autorità di Audit
Tipo materia	Lavori, servizi e forniture
Materia	Servizi
Sotto Materia	ALTRO
Riservato	NO
Pubblicazione integrale	SI
Obblighi D.Lgs 33/2013	art. 23 e 37 del D. Lgs di. n. 33/2013 e ss.mm.ii.
Tipologia	Pagamento Liquidazione
Adempimenti di inventariazione	NO

Codice CIFRA (Identificativo Proposta): 175/DIR/2024/00016

OGGETTO: CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007 Affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 co. 1 lett. b), art. 59 e in conformità all'art. 225 del D.Lgs. n. 36/2023, di accordo quadro per il servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia. 1° contratto attuativo – liquidazione e pagamento 2° Stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024.



Il Dirigente della Struttura Speciale

VISTI gli articoli 4 e 5 della L.R. n. 7/1997.

VISTA la Deliberazione di G.R. n. 3261 del 28 luglio 1998.

VISTI gli artt. 4 e 16 del D.Lgs. n.165/2001.

VISTO l'art. 32 della Legge n. 69 del 18 giugno 2009, che prevede l'obbligo di sostituire la pubblicazione tradizionale all'albo ufficiale con la pubblicazione di documenti digitali sui siti informatici.

VISTO l'art. 18 del D. Lgs. n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" in merito ai principi applicabili ai trattamenti effettuati dai soggetti pubblici.

VISTO il Reg. (UE) n. 679/2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati) e il D.Lgs. n. 101/2018 recante Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016 e s.m.i.

VISTO il D. Lgs. n. 118 del 23 giugno 2011 come integrato dal D.Lgs. n. 126 del 10 Agosto 2014;

VISTA la Legge Regionale n. 37 del 29 dicembre 2023 "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026 della Regione Puglia (Legge di stabilità)".

VISTA la Legge Regionale n. 38 del 29 dicembre 2023 "Bilancio di previsione della Regione Puglia per l'esercizio finanziario 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026.

VISTA la DGR N. 18 del 22 gennaio 2024 "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026. Articolo 39, comma 10, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118. Documento tecnico di accompagnamento e Bilancio Finanziario Gestionale. Approvazione."

VISTO il D.P.G.R. 22 del 22.01.2021 con cui è stato adottato "l'Atto di Alta Organizzazione. Modello Organizzativo MAIA 2.0" che disciplina il sistema organizzativo della Presidenza e della Giunta della Regione Puglia in attuazione del modello organizzativo, successivamente integrato con Decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 45 del 10.02.2021.

VISTA la deliberazione della G.R. n. 1412 del 17 ottobre 2022, avente ad oggetto: "D.G.R. n. 1974/2020 "Approvazione Atto di Alta Organizzazione MAIA 2.0". Ulteriori integrazioni e modifiche Aggiornamento Allegato B) e DGR 556/2022 - "Programmazione FESR-FSE+ 2021-2027. Approvazione proposta di programma regionale Rapporto ambientale" modifica disposizioni relative all'audit del Programma FESR-FSE + 2021/2027" che ha istituito due nuove strutture speciali: Struttura Speciale Autorità di Audit e Struttura Speciale Audit FSE+.

VISTO il D.P.G.R. n. 434 del 25 ottobre 2022 Adozione Atto di Alta Organizzazione. Modello Organizzativo "MAIA 2.0". Ulteriori integrazioni e modifiche.

VISTO l'Atto Dirigenziale codice cifra 013/DIR/2023/00020 del Direttore del Dipartimento Personale e Organizzazione di conferimento dell'incarico di direzione della Struttura Speciale Autorità di Audit al dott. Mauro Calogiuri.

VISTO l'AD del Segretario Generale della Presidenza n. 36 del 07.07.2023 con il quale il Dirigente della Struttura Speciale Autorità di Audit è autorizzato a impegnare,



liquidare e a trasmettere alla Sezione Bilancio e Ragioneria tutti gli atti necessari all'emissione dei mandati di pagamento relativi ai capitoli di spesa istituiti per il PROGRAMMA COMPLEMENTARE DI AZIONE E COESIONE PER LA GOVERNANCE DEI SISTEMI DI GESTIONE E CONTROLLO 2014-2020

VISTA la D.G.R. 15 settembre 2021, n. 1466 recante l'approvazione della Strategia regionale per la parità di genere, denominata "Agenda di Genere".

VISTA la DGR del 7 marzo 2022, n. 302 intitolata "Valutazione di Impatto di Genere. Sistema di gestione e di monitoraggio".

VISTA la D.G.R. n. 938 del 3/7/2023, recante "D.G.R. n. 302/2022 Valutazione di impatto di genere. Sistema di gestione e di monitoraggio. Revisione degli allegati".

VISTO il D. Lgs. 36/2023 "Codice dei contratti pubblici", con riferimento particolare all'art. 50 comma 1 lett. b), all'art. 59 e in conformità dell'art. 225;

Attesa la conformità del presente atto al D. Lgs. n.118/2011;

Sulla base dell'istruttoria espletata dal funzionario istruttore dalla quale emerge quanto segue:

Con Decisione C(2015)9347 final del 15.12.2015, la Commissione Europea ha approvato il Programma di Cooperazione Interreg V–A Grecia-Italia 2014/2020.

Il Programma ha una dotazione finanziaria complessiva pari a Euro 123.176.899,00. Tale importo scaturisce dalla somma delle risorse FESR allocate dai due Stati Membri (per l'Italia € 76.184.019,00 e per la Grecia € 28.516.344,00) e che costituiscono l'85% delle risorse, cui si aggiungono le quote di cofinanziamento Nazionale (per l'Italia € 13.423.914,00 e per la Grecia 5.052.622,00) che costituiscono il 15% della dotazione totale.

A norma della delibera C.I.P.E. n. 10/2015 del 28/01/2015:

- a. il cofinanziamento nazionale per l'Italia è coperto dal Fondo di Rotazione – ex L. 183/1987 - e pertanto non grava sul Bilancio Regionale;
- b. I partner privati Beneficiari dei Progetti approvati e ammessi a finanziamento – come individuati dalla Direttiva U.E. 24/2014 - non usufruiscono del cofinanziamento nazionale.

Per effetto della "governance multilevel", le autorità nazionali del Programma per l'Italia, risultano essere – in base alle proprie distinte competenze di Programmazione e di Attuazione dei Programmi – il Dipartimento Politiche di Coesione (DPCoe) presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri e l'Agenzia per la Coesione Territoriale (ACT). La Regione Puglia, quale unica Regione italiana territorialmente eleggibile al Programma, svolge la funzione di Autorità Nazionale "Delegata" per l'attuazione del Programma ed il Coordinamento del relativo Sistema di Gestione dei Controlli.

Ai sensi dell'art. 123 del regolamento CE 1303/2013 gli Stati membri designano le autorità preposte all'implementazione del Programma: Gestione / Certificazione / Audit; per i Programmi di Cooperazione Territoriale, bisogna fare riferimento anche al regolamento CE 1299/2013 che, all'articolo 21 e seguenti, stabilisce la nomina delle Autorità di Programma. Segnatamente, all'art. 25 comma 1, il regolamento prevede di individuare una Autorità di Audit "unica" insediata nello Stato Membro che ospita anche l'Autorità di Gestione, assistita da un rappresentante (Group of Auditors) per ogni Stato partecipante al Programma;

Con precedente deliberazione n. 327 del 30/03/2016, la Giunta ha preso atto



dell'approvazione del Programma da parte della Commissione U.E. e ha provveduto ad individuare i componenti – per la parte Italiana – del Comitato Congiunto di Sorveglianza; la composizione italiana di detto organo di gestione del Programma è stata poi aggiornata con D.G.R. n. 1697 del 30/10/2017.

Con D.G.R. n. 1047 del 19 luglio 2016 la Giunta ha delegato il Capo di Gabinetto del Presidente della G.R. ad individuare e proporre la nomina del componente italiano che coordina l'autorità di Audit del Programma su delega del MEF/RGS/IGRUE, cui ai sensi dell'intesa Stato-Regione del 14/04/2016;

Con A.D. n. 38 del 12/04/2016 come modificato da A.D. n. 58 del 30 settembre 2016 il Capo di Gabinetto del Presidente ha individuato quale componente del Gruppo di Controllori che coadiuvano l'Autorità di Audit del Programma Cooperazione Territoriale Europea Interreg V-A Grecia Italia c.b.c 2014-2020 il dirigente del Servizio Controllo e Verifica Politiche Comunitarie;

Con D.G.R. n. 634 del 2 maggio 2017 il Dirigente del Servizio Controllo e Verifica Politiche Comunitarie è stato autorizzato a usufruire delle risorse iscritte in bilancio con D.G.R. n. 1047/2016, come modificata dalla D.G.R. n. 1914/2016, fino alla concorrenza di € 398.000,00 per l'acquisizione delle risorse, beni e servizi necessari all'attività per tutto il periodo di programmazione, nonché a provvedere attraverso propri provvedimenti di impegno, liquidazione e pagamento all'utilizzo delle predette risorse sui pertinenti capitoli di spesa, previa apposita informativa alla Sezione Cooperazione Territoriale.

Con D.G.R. n. 714 del 22.05.2023 "Cooperazione Territoriale Europea. Programma INTERREG V-A GRECIA-ITALIA 2014/2020 – Variazione di Bilancio di previsione 2023 e pluriennale 2023-2024 ai sensi dell'art. 51 del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.", la Giunta ha autorizzato una riprogrammazione delle risorse.

Inoltre, la Regione Puglia è individuata quale Autorità di Gestione del Programma Interreg IPA II CBC Italia Italia-Albania-Montenegro 2014-2020.

La Giunta Regionale, con deliberazione 2180/2013, ha preso atto dell'adozione – da parte della Commissione U.E. – della Decisione di approvazione del Programma Interreg IPA II CBC Italia Italia-Albania-Montenegro 2014-2020.

Con la DGR 992/2017, modificando parzialmente il proprio precedente provvedimento 2394/2015, la Giunta ha confermato il dirigente pro-tempore del Servizio Verifica e Controllo Politiche Comunitarie, struttura alle dirette dipendenze del Gabinetto del Presidente, quale Autorità di Audit del Programma.

Secondo quanto previsto dal Regolamento di esecuzione (CE) 447/2013 recante modalità di applicazione del Regolamento (UE) 231/2013, ai sensi dell'articolo 32, i servizi di audit sono finanziati dalla dotazione del Programma relativa all'Assistenza Tecnica.

L'Autorità di Audit, organizzativamente allocata nella Segreteria Generale della Presidenza, è in posizione di indipendenza gerarchica e funzionale dall'AdG e dalla AdC e svolge le funzioni di cui all'art. 127 del Regolamento (UE) n. 1303/2013; l'Autorità di Audit garantisce il corretto funzionamento del sistema di gestione e controllo del programma operativo ed annualmente svolge la propria attività di audit su un adeguato campione di operazioni. Per il corretto e pieno svolgimento delle funzioni che l'AdA deve esercitare, la stessa Autorità ha predisposto un piano d'azione, presentato e approvato, all'interno del quadro complessivo degli interventi programmati a valere sull'intero Asse V, dal Comitato di Sorveglianza del Programma



svoltosi a Tirana il 5 agosto 2017. Il Piano dell'Audit prevedeva un budget complessivo di 850.000,00 euro (successivamente modificato in € 830.000,00 con DGR n. 530 del 06.04.2021), che comprende i costi per l'affidamento di servizi per attività di assistenza tecnica e quelli per le missioni, relativi all'intero periodo di sviluppo del Programma, 2017-2023. Le spese per le attività di audit devono essere sostenute a valere sulle risorse previste dall'Asse V — Assistenza Tecnica — del Programma Interreg IPA Il CBC Italia Italia-Albania-Montenegro. Pertanto, con la Deliberazione n. 1713 del 31 ottobre 2017, la Giunta regionale ha assegnato le risorse previste all'AdA, modificate con DGR n. 530 del 06.04.2021 "Programma IPA Il CBC Italia Italia-Albania-Montenegro – DGR 992/2017 Governance e Controlli – Autorità di Audit, assegnazione risorse. Modifica DGR 1690/2020 – Istituzione di Capitoli in Entrata e Variazione di Bilancio".

VISTA la D.G.R. n. 175 del 20.02.2023 la Giunta Regionale ha provveduto ad una rimodulazione delle risorse finanziarie utili per lo svolgimento della funzione dell'Autorità di Audit per il periodo di programmazione del Programma Interreg I.P.A. Il C.B.C. Italia/Albania/Montenegro 2014/2020.

Datto atto che:

- con A.D. codice cifra AOO_175 n. 47 del 23.11.2023 si è provveduto all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 co. 1 lett. b), art. 59 e in conformità all'art. 225 del D.Lgs. n. 36/2023, per la sottoscrizione di accordo quadro con unico operatore per il servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, nei confronti dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia;
- con il provvedimento di affidamento pocanzi richiamato si è provveduto tra l'altro all'accertamento di entrata e alla prenotazione di spesa;
- in data 01.12.2023 è stato sottoscritto accordo quadro per un triennio, con la dott.ssa STERN Cora Helena Gospodarec,k per l'importo complessivo di € 35.000,00 (trentacinquemila/00), omnicomprensivi per determinate prestazioni, definite nei contenuti e nel prezzo, da affidare poi di volta in volta, con specifici appalti e contratti applicativi prima dell'esecuzione e fino alla concorrenza dell'importo massimo. L'accordo quadro consente all'Ente di non obbligarsi anticipatamente alla corresponsione della somma corrispondente al valore dell'accordo stesso e che, pertanto, l'importo oggetto di affidamento non è da considerarsi vincolante in quanto l'Ente procederà alla stipula di specifici contratti attuativi solo nella misura corrispondente alle necessità e disponibilità economiche che di volta in volta si manifesteranno e verificheranno;
- con A.D. codice cifra 175/DIR/2023/00052 del 04.12.2023 si è provveduto all'impegno di spesa e alla sottoscrizione del 1° contratto attuativo in riferimento al servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia, CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007;
- in data 04.12.2023 è stato sottoscritto il 1° contratto attuativo per un importo totale di € 5.000,00 (cinquemila/00) omnicomprensivi, per attività da espletarsi entro 120 giorni decorrenti dalla data di sottoscrizione contrattuale;



- con A.D. codice cifra 175/DIR/2023/00064 si è proceduto alla liquidazione del 1° stato di avanzamento attività periodo dal 05.12.2023 al 14.12.2023.

Considerato che:

- con pec del 12.02.2024 è stato comunicato il 2° stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024;
- in riscontro alla pec di cui sopra è stato rilasciato il certificato di regolare esecuzione, prot. n. 84034 del 15.02.2024, relativo al periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024;
- è stata emessa fattura elettronica da parte dell'operatore economico Stern Cora n. 1 del 2024 acquisita al protocollo r_puglia/AOO_RP/FATT/16/02/2024/9424 del 16.02.2024 per un totale di € 1.890,00;
- l'importo della suddetta fattura di € 1.890,00 deve essere liquidato operando sui capitoli U1085616 – U1085716 a discarico degli impegni n. 3023040318 e n. 3023040319 e sui capitoli U1085116 e U1085516 a discarico degli impegni n. 3023040320 e n. 3023040321.

RITENUTO, pertanto:

- di procedere alla liquidazione e al pagamento della fattura sopra richiamata, per l'importo di € 1.890,00 (IVA non soggetta), a favore della dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722, relativamente al 2° Stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024, in relazione al 1° contratto attuativo in riferimento al servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia, CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007;
- di autorizzare la Sezione Bilancio e Ragioneria a liquidare e pagare la somma di € 1.890,00 (IVA non soggetta), a discarico dell'impegno assunto con AD 175/DIR/2023/00052 del 04.12.2023 – sui capitoli U1085616 – U1085716 a discarico degli impegni n. 3023040318 e n. 3023040319 e sui capitoli U1085116 e U1085516 a discarico degli impegni n. 3023040320 e n. 3023040321 a fronte della fattura n. 1 del 16.02.2024 registrata nel registro unico n. 957_2024 a favore della dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722, con sede legale in Bari, Via Michelangelo Signorile n. 53.

VERIFICA AI SENSI DEL REGOLAMENTO UE N. 679/2016 e D. LGS. N. 101/18 Garanzie alla riservatezza

La pubblicazione dell'atto all'albo, salve le garanzie previste dalla Legge n. 241/90 in tema di accesso ai documenti amministrativi, avviene nel rispetto della tutela alla riservatezza dei cittadini, secondo quanto disposto dal Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali, nonché dal D. Lgs. n. 196/03 per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari, in quanto applicabile.

Ai fini della pubblicità legale, l'atto destinato alla pubblicazione è redatto in modo da



evitare la diffusione di dati personali identificativi non necessari ovvero il riferimento alle particolari categorie di dati previste dagli articoli 9 e 10 del regolamento citato; qualora tali dati fossero indispensabili per l'adozione dell'atto, essi sono trasferiti in documenti separati, esplicitamente richiamati.

Valutazione di impatto di genere

Ai sensi della D.G.R. n. 398 del 03/07/2023 la presente determinazione è stata sottoposta a Valutazione di impatto di genere. L'impatto di genere stimato risulta (segnare con una X):

- diretto
- indiretto
- neutro
- non rilevato

ADEMPIMENTI CONTABILI

ai sensi del D. lgs. n.118/2011 e successive modificazioni ed integrazioni

ADEMPIMENTI CONTABILI DI CUI AL D.LGS N. 118/2011 E SS.MM.E II.

Bilancio Regionale – Esercizio 2024 – Approvato con L.R. n. 38/2023

Bilancio vincolato;

Centro di Responsabilità Amministrativa (CRA):

- **12** Dipartimento Sviluppo Economico
- **09** Struttura Speciale Cooperazione Territoriale

- **12** Dipartimento Sviluppo Economico
- **04** Sezione Ricerca e Relazioni Internazionali

Parte Entrata:

n. accertamento	Capitolo	Declaratoria	E.F. 2024
6023113072	E2130040	TRASFERIMENTI DIRETTI DA MINISTERO DELL'ECONOMIA DI GRECIA - QUOTA U.E. - ASSE V ASSISTENZA TECNICA PROGRAMMA INTERREG V – A GRECIA/ITALIA 2014/2020	€ 918,00
6023113079	E2130041	TRASFERIMENTI DIRETTI DA MINISTERO DELL'ECONOMIA - IGRUE COFINANZIAMENTO STATO PROGRAMMA INTERREG V-A GRECIA/ITALIA 2014/2020	€ 162,00



n. accertamento	Capitolo	Declaratoria	E.F. 2024
6023113087	E2130030	“Trasferimenti diretti da Commissione U.E., quota Comunitaria Programma di Cooperazione Transfrontaliera “Interreg IPA II CBC Italia – Albania – Montenegro” 2014/2020”	€ 688,50
6023113092	E2130031	“Trasferimenti diretti da Ministero dell'Economia- IGRUE, Cofinanziamento Programma di Cooperazione Transfrontaliera “Interreg IPA II CBC Italia – Albania – Montenegro” 2014/2020”	€ 121,50

Parte Spesa:

- Si dispone la liquidazione ed il pagamento dell'importo di **€ 1.890,00** corrispondente ad Obbligazione Giuridicamente Perfezionata con creditore certo ed imputazione ai capitoli di spesa di seguito riportati:

Capitolo di spesa	Declaratoria	n. prenotazione di spesa	Importo
1085616	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E. PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/2020	3023040318	€ 918,00
1085716	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/2020	3023040319	€ 162,00
U1085116	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E.	3023040320	€ 688,50



	PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA "INTERREG-IPA CBC ITALIA – ALBANIA – MONTENEGRO" 2014/2020		
U1085516	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA " INTERREG-IPA CBC ITALIA - ALBANIA – MONTENEGRO" 2014/2020	3023040321	€ 121,50

- **Fattura da liquidare e pagare:** Fattura n. 1 del 16.02.2024 di € 1.890,00 registrata sul sistema SAP al n. 957_2024;
- **Causale del pagamento:** Liquidazione Fattura n. 1 del 16.02.2024 di € 1.890,00 relativamente al 2° Stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024, in relazione al 1° contratto attuativo in riferimento al servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia, CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007;
- **Creditore:** dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722, con sede legale in Bari, Via Michelangelo Signorile n. 53 – pec: cora.stern@pec.it;
- **Modalità di pagamento:** versamento su C/C bancario – IT24Y0347501605CC0012356637.

Dichiarazioni e/o attestazioni:

- a. esiste disponibilità finanziaria sui capitoli di spesa innanzi indicati;
- b. la copertura finanziaria riveniente dal presente provvedimento è in quota parte autorizzata dalla D.G.R. n. 714 del 22.05.2023 Programma CTE Interreg V–A Grecia-Italia 2014-2020. Variazione di bilancio di previsione 2023 e pluriennale 2023-2025 ai sensi dell'art. 51 del D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii. e, in quota parte autorizzata dalla D.G.R. n. 175 del 20.02.2023 Programma Interreg IPA CBC Italia–Albania–Montenegro 2014-2020 – DGR 992/2017 Governance e Controlli – Autorità di Audit, assegnazione risorse. Modifica DGR. n. 217/2022 — Variazione al Bilancio di previsione 2023-2025, al documento tecnico di accompagnamento e al bilancio finanziario gestionale 2023-2025 ai sensi del D. Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii.



- c. l'operazione contabile rispetta le previsioni della Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 37 "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026 della Regione Puglia (Legge di stabilità)";
- d. l'operazione contabile rispetta le previsioni dalla Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 38 "Bilancio di previsione della Regione Puglia per l'esercizio finanziario 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026";
- e. l'operazione contabile è conforme alla DGR N. 18 del 22 gennaio 2024 "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026. Articolo 39, comma 10, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118. Documento tecnico di accompagnamento e Bilancio Finanziario Gestionale. Approvazione";
- f. L'operazione contabile proposta assicura il rispetto dei vincoli di finanza pubblica, garantendo il pareggio di bilancio in aderenza alle disposizioni di cui alla L. n. 145/2018, commi da 819 a 846;
- g. non ricorrono gli obblighi previsti in applicazione della normativa antimafia e non ricorrono gli obblighi di verifica indicata all'articolo 48-bis del D.P.R. n. 602/1973, in quanto l'importo corrisposto con il presente provvedimento di pagamento è inferiore a € 5.000,00;
- h. l'operatore economico dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722 ha dichiarato, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e ss.mm.ii., di non essere assoggettato alla normativa sulla presentazione del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC).

DETERMINA

Di prendere atto di quanto espresso in narrativa, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto e che qui si intende integralmente riportato.

Di prendere atto delle dichiarazioni e attestazioni riportate nella sezione "Adempimenti contabili", che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto e che qui si intendono integralmente riportate.

Dichiarazioni e/o attestazioni:

- a. esiste disponibilità finanziaria sui capitoli di spesa innanzi indicati;
- b. la copertura finanziaria riveniente dal presente provvedimento è in quota parte autorizzata dalla D.G.R. n. 714 del 22.05.2023 Programma CTE Interreg V–A Grecia-Italia 2014-2020. Variazione di bilancio di previsione 2023 e pluriennale 2023-2025 ai sensi dell'art. 51 del D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii. e, in quota parte autorizzata dalla D.G.R. n. 175 del 20.02.2023 Programma Interreg IPA CBC Italia–Albania–Montenegro 2014-2020 – DGR 992/2017 Governance e Controlli – Autorità di Audit, assegnazione risorse. Modifica DGR. n. 217/2022 — Variazione al Bilancio di previsione 2023-2025, al documento tecnico di accompagnamento e al bilancio finanziario gestionale 2023-2025 ai sensi del D. Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii.
- c. l'operazione contabile rispetta le previsioni della Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 37 "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2024 e



- bilancio pluriennale 2024-2026 della Regione Puglia (Legge di stabilità)";
- d. l'operazione contabile rispetta le previsioni dalla Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 38 "Bilancio di previsione della Regione Puglia per l'esercizio finanziario 2024 e bilancio pluriennale 2024-2026;
 - e. l'operazione contabile è conforme alla DGR N. 18 del 22 gennaio 2024 "Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 e pluriennale 2024-2026. Articolo 39, comma 10, del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118. Documento tecnico di accompagnamento e Bilancio Finanziario Gestionale. Approvazione";
 - f. L'operazione contabile proposta assicura il rispetto dei vincoli di finanza pubblica, garantendo il pareggio di bilancio in aderenza alle disposizioni di cui alla L. n. 145/2018, commi da 819 a 846;
 - g. non ricorrono gli obblighi previsti in applicazione della normativa antimafia e non ricorrono gli obblighi di verifica indicata all'articolo 48-bis del D.P.R. n. 602/1973, in quanto l'importo corrisposto con il presente provvedimento di pagamento è inferiore a € 5.000,00;
 - h. l'operatore economico dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722 ha dichiarato, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 e ss.mm.ii., di non essere assoggettato alla normativa sulla presentazione del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC).

Si autorizza la Sezione Bilancio e Ragioneria a procedere alla registrazione degli adempimenti contabili dettagliatamente riportati nella Scheda Anagrafico Contabile, Allegato 1 parte integrante della presente determinazione.

Il presente Provvedimento è direttamente esecutivo.

Il/I sottoscritto/i attesta/no che il presente procedimento istruttorio affidato è stato espletato nel rispetto delle norme vigenti e che il presente schema di determinazione è conforme alle risultanze istruttorie. Il/I sottoscritto/i attesta/no che il presente documento è stato sottoposto a verifica per la tutela dei dati personali secondo la normativa vigente.

Firmato digitalmente da:

P.O. Monitoraggio dei Controlli-Programma Operativo FSE
Angelo De Filippis



Scheda Anagrafico Contabile

Allegato 1

Numero Proposta: 175/DIR/2024/00016

Oggetto: CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007 Affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 co. 1 lett. b), art. 59 e in conformità all'art. 225 del D.Lgs. n. 36/2023, di accordo quadro per il servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia. 1° contratto attuativo – liquidazione e pagamento 2° Stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024.

ADEMPIMENTI CONTABILI DI CUI AL D.LGS N. 118/2011 E SS.MM.E II.
Bilancio Regionale – Esercizio 2024 – Approvato con L.R. n. 38/2023

Bilancio vincolato;

Centro di Responsabilità Amministrativa (CRA):

- **12** Dipartimento Sviluppo Economico
- **09** Struttura Speciale Cooperazione Territoriale

- **12** Dipartimento Sviluppo Economico
- **04** Sezione Ricerca e Relazioni Internazionali

Parte Entrata:

n. accertamento	Capitolo	Declaratoria	E.F. 2024
6023113072	E2130040	TRASFERIMENTI DIRETTI DA MINISTERO DELL'ECONOMIA DI GRECIA - QUOTA U.E. - ASSE V ASSISTENZA TECNICA PROGRAMMA INTERREG V – A GRECIA/ITALIA 2014/2020	€ 918,00
6023113079	E2130041	TRASFERIMENTI DIRETTI DA MINISTERO DELL'ECONOMIA - IGRUE COFINANZIAMENTO STATO PROGRAMMA INTERREG V-A GRECIA/ITALIA 2014/2020	€ 162,00



n. accertamento	Capitolo	Declaratoria	E.F. 2024
6023113087	E2130030	“Trasferimenti diretti da Commissione U.E., quota Comunitaria Programma di Cooperazione Transfrontaliera “Interreg IPA II CBC Italia – Albania – Montenegro” 2014/2020”	€ 688,50
6023113092	E2130031	“Trasferimenti diretti da Ministero dell'Economia- IGRUE, Cofinanziamento Programma di Cooperazione Transfrontaliera “Interreg IPA II CBC Italia – Albania – Montenegro” 2014/2020”	€ 121,50

Parte Spesa:

- Si dispone la liquidazione ed il pagamento dell'importo di **€ 1.890,00** corrispondente ad Obbligazione Giuridicamente Perfezionata con creditore certo ed imputazione ai capitoli di spesa di seguito riportati:

Capitolo di spesa	Declaratoria	n. prenotazione di spesa	Importo
1085616	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E. PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/2020	3023040318	€ 918,00
1085716	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/2020	3023040319	€ 162,00
U1085116	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E.	3023040320	€ 688,50



	PROGRAMMA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA "INTERREG-IPA CBC ITALIA – ALBANIA – MONTENEGRO" 2014/2020	DI		
U1085516	FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA "INTERREG-IPA CBC ITALIA – ALBANIA – MONTENEGRO" 2014/2020	DI	3023040321	€ 121,50

- **Fattura da liquidare e pagare:** Fattura n. 1 del 16.02.2024 di € 1.890,00 registrata sul sistema SAP al n. 957_2024;
- **Causale del pagamento:** Liquidazione Fattura n. 1 del 16.02.2024 di € 1.890,00 relativamente al 2° Stato avanzamento attività periodo dal 15.12.2023 al 02.02.2024, in relazione al 1° contratto attuativo in riferimento al servizio di "formazione e consulenza linguistica di tipo specialistico e interpretariato" per un triennio, in favore dell'Autorità di Audit - Segreteria Generale della Presidenza della Regione Puglia, CIG: A018EDA55B - CUP: B93E23000680007;
- **Creditore:** dott.ssa STERN Cora Helena Gospodareck, partita IVA n. 08287120722, con sede legale in Bari, Via Michelangelo Signorile n. 53 – pec: cora.stern@pec.it;
- **Modalità di pagamento:** versamento su C/C bancario – IT24Y0347501605CC0012356637.

DISPOSIZIONE N. 1 (Liquidazione e Pagamento)	
Tipo Bilancio	Bilancio Vincolato
Esercizio finanziario	2024
Tipo di Gestione	Gestione Ordinaria
Capitolo	U1085616 "FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E. PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/2020"
Codice Struttura Regionale	12 - DIPARTIMENTO SVILUPPO ECONOMICO 09 - STRUTTURA SPECIALE COOPERAZIONE EURO-MEDITERRANEA



Classificazione della spesa ex D.Lgs. n. 118/2011	Missione: 19 Relazioni internazionali - Programma: 02 Cooperazione territoriale - Titolo: 1 Spese correnti - Macroaggregato: 03 Acquisto di beni e servizi
Piano dei conti finanziario ex D.Lgs. n. 118/2011	U.1.03.02.04.999
Codice identificativo della spesa	Spesa ricorrente
Origine	02 - Cooperazione territoriale
Codice Transazione UE	3 - Spese finanziate da trasferimenti della UE, ivi compresi i programmi di cooperazione territoriale, a decorrere dalla nuova programmazione comunitaria 2014
Obiettivo	
Tracciabilità dei flussi finanziari ex art. 3 Legge n. 136/2010	CIG: A018EDA55B
Codice MIR	
Codice Impegno	3023040318/001
Codice Prenotazione Impegno	3523001833
Somma da Liquidare con la Disposizione	€ 918,00
Creditore	STERN CORA HELENA GOSPODARECK VIA MICHELANGELO SIGNORILE, 53 - 70124 BARI (BA) C.F. STRCHL81P59Z401W P.I. 08287120722 PEC: cora.stern@pec.it

DISPOSIZIONE N. 1 - ELENCO DOCUMENTI			
Tipo Doc.	N. Fatt.	Acquisizione	Intestatario
TD01	FPA 1/24	N. Preacq.: 0000000957 N. Prot.: R_PUGLIA/AOO_RP/ FATT/16/02/2024/9424 Data Acq. SDI: 16/02/2024	Cora Helena Gospodarek Stern P. IVA 08287120722 C.F. STRCHL81P59Z401W
Importo da Liquidare		€ 918,00	
Importo da Pagare		€ 918,00	



Modalità del Pagamento	SEPA Credit Transfer IBAN: IT24Y0347501605CC0012356637 Causale del pagamento: Fatt. 1_2024
-------------------------------	--

DISPOSIZIONE N. 2 (Liquidazione e Pagamento)	
Tipo Bilancio	Bilancio Vincolato
Esercizio finanziario	2024
Tipo di Gestione	Gestione Ordinaria
Capitolo	U1085716 "FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA INTERREG V - A GRECIA/ITALIA 2014/ 2020"
Codice Struttura Regionale	12 - DIPARTIMENTO SVILUPPO ECONOMICO 09 - STRUTTURA SPECIALE COOPERAZIONE EURO-MEDITERRANEA
Classificazione della spesa ex D.Lgs. n. 118/2011	Missione: 19 Relazioni internazionali - Programma: 02 Cooperazione territoriale - Titolo: 1 Spese correnti - Macroaggregato: 03 Acquisto di beni e servizi
Piano dei conti finanziario ex D.Lgs. n. 118/2011	U.1.03.02.04.999
Codice identificativo della spesa	Spesa ricorrente
Origine	02 - Cooperazione territoriale
Codice Transazione UE	4 - Spese finanziate da trasferimenti statali correlati ai finanziamenti dell'Unione europea
Obiettivo	
Tracciabilità dei flussi finanziari ex art. 3 Legge n. 136/2010	CIG: A018EDA55B
Codice MIR	
Codice Impegno	3023040319/001
Codice Prenotazione Impegno	3523001834
Somma da Liquidare con la Disposizione	€ 162,00
Creditore	STERN CORA HELENA GOSPODARECK VIA MICHELANGELO SIGNORILE, 53 - 70124 BARI (BA)



C.F. STRCHL81P59Z401W P.I. 08287120722 PEC: cora.stern@pec.it
--

DISPOSIZIONE N. 2 - ELENCO DOCUMENTI			
Tipo Doc.	N. Fatt.	Acquisizione	Intestatario
TD01	FPA 1/24	N. Preacq.: 0000000957 N. Prot.: R_PUGLIA/AOO_RP/ FATT/16/02/2024/9424 Data Acq. SDI: 16/02/2024	Cora Helena Gospodarek Stern P. IVA 08287120722 C.F. STRCHL81P59Z401W
Importo da Liquidare		€ 162,00	
Importo da Pagare		€ 162,00	
Modalità del Pagamento		SEPA Credit Transfer IBAN: IT24Y0347501605CC0012356637 Causale del pagamento: Fatt. 1_2024	

DISPOSIZIONE N. 3 (Liquidazione e Pagamento)	
Tipo Bilancio	Bilancio Vincolato
Esercizio finanziario	2024
Tipo di Gestione	Gestione Ordinaria
Capitolo	U1085116 "FINANZIAMENTO SPESE PER FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – QUOTA U.E. PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA "INTERREG-IPA CB C ITALIA – ALBANIA – MONTENEGRO" 2014/2020"
Codice Struttura Regionale	12 - DIPARTIMENTO SVILUPPO ECONOMICO 10 - STRUTTURA DI PROGETTO "INTERREG MANAGEMENT STRUCTURE"
Classificazione della spesa ex D.Lgs. n. 118/2011	Missione: 19 Relazioni internazionali - Programma: 02 Cooperazione territoriale - Titolo: 1 Spese correnti - Macroaggregato: 03 Acquisto di beni e servizi
Piano dei conti finanziario ex D.Lgs. n. 118/2011	U.1.03.02.04.999
Codice identificativo della spesa	Spesa ricorrente
Origine	02 - Cooperazione territoriale



Codice Transazione UE	3 - Spese finanziate da trasferimenti della UE, ivi compresi i programmi di cooperazione territoriale, a decorrere dalla nuova programmazione comunitaria 2014
Obiettivo	
Tracciabilità dei flussi finanziari ex art. 3 Legge n. 136/2010	CIG: A018EDA55B
Codice MIR	
Codice Impegno	3023040320/001
Codice Prenotazione Impegno	3523001835
Somma da Liquidare con la Disposizione	€ 688,50
Creditore	STERN CORA HELENA GOSPODARECK VIA MICHELANGELO SIGNORILE, 53 - 70124 BARI (BA) C.F. STRCHL81P59Z401W P.I. 08287120722 PEC: cora.stern@pec.it

DISPOSIZIONE N. 3 - ELENCO DOCUMENTI			
Tipo Doc.	N. Fatt.	Acquisizione	Intestatario
TD01	FPA 1/24	N. Preacq.: 0000000957 N. Prot.: R_PUGLIA/AOO_RP/ FATT/16/02/2024/9424 Data Acq. SDI: 16/02/2024	Cora Helena Gospodarek Stern P. IVA 08287120722 C.F. STRCHL81P59Z401W
Importo da Liquidare		€ 688,50	
Importo da Pagare		€ 688,50	
Modalità del Pagamento		SEPA Credit Transfer IBAN: IT24Y0347501605CC0012356637 Causale del pagamento: Fatt. 1_2024	

DISPOSIZIONE N. 4 (Liquidazione e Pagamento)	
Tipo Bilancio	Bilancio Vincolato
Esercizio finanziario	2024
Tipo di Gestione	Gestione Ordinaria
Capitolo	U1085516 "FINANZIAMENTO SPESE PER



	FORMAZIONE, ADDESTRAMENTO PERSONALE – COFINANZIAMENTO NAZIONALE PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA “ INTERREG-IPA CBC ITALIA – ALBANIA – MONTENEGRO” 2014/2020”
Codice Struttura Regionale	12 - DIPARTIMENTO SVILUPPO ECONOMICO 10 - STRUTTURA DI PROGETTO “INTERREG MANAGEMENT STRUCTURE”
Classificazione della spesa ex D.Lgs. n. 118/2011	Missione: 19 Relazioni internazionali - Programma: 02 Cooperazione territoriale - Titolo: 1 Spese correnti - Macroaggregato: 03 Acquisto di beni e servizi
Piano dei conti finanziario ex D.Lgs. n. 118/2011	U.1.03.02.04.999
Codice identificativo della spesa	Spesa ricorrente
Origine	02 - Cooperazione territoriale
Codice Transazione UE	4 - Spese finanziate da trasferimenti statali correlati ai finanziamenti dell'Unione europea
Obiettivo	
Tracciabilità dei flussi finanziari ex art. 3 Legge n. 136/2010	CIG: A018EDA55B
Codice MIR	
Codice Impegno	3023040321/001
Codice Prenotazione Impegno	3523001836
Somma da Liquidare con la Disposizione	€ 121,50
Creditore	STERN CORA HELENA GOSPODARECK VIA MICHELANGELO SIGNORILE, 53 - 70124 BARI (BA) C.F. STRCHL81P59Z401W P.I. 08287120722 PEC: cora.stern@pec.it

DISPOSIZIONE N. 4 - ELENCO DOCUMENTI

Tipo Doc.	N. Fatt.	Acquisizione	Intestatario
TD01	FPA 1/24	N. Preacq.: 0000000957 N. Prot.: R_PUGLIA/AOO_RP/	Cora Helena Gospodarek Stern



REGIONE PUGLIA

Segreteria Generale della Presidenza

Autorità di Audit

		FATT/16/02/2024/9424 Data Acq. SDI: 16/02/2024	P. IVA 08287120722 C.F. STRCHL81P59Z401W
Importo da Liquidare	€ 121,50		
Importo da Pagare	€ 121,50		
Modalità del Pagamento	SEPA Credit Transfer IBAN: IT24Y0347501605CC0012356637 Causale del pagamento: Fatt. 1_2024		

Dirigente della Struttura Speciale Autorità di Audit
Mauro Calogiuri

FATTURA ELETTRONICA

N. Protocollo:
r_puglia/AOO_RP/FATT/16/02/2024/9424
D. Protocollo: 16/02/2024

Versione FPA12

Dati relativi alla trasmissione

Identificativo del trasmittente: **IT01879020517**
Progressivo di invio: **1**
Formato Trasmissione: **FPA12**
Codice Amministrazione destinataria: **PESIA9**

Dati del cedente / prestatore

Dati anagrafici

Identificativo fiscale ai fini IVA: **IT08287120722**
Codice fiscale: **STRCHL81P59Z401W**
Nome: **Cora Helena Gospodarek**
Cognome: **Stern**
Regime fiscale: **RF19** (Regime forfettario)

Dati della sede

Indirizzo: **Via Michelangelo Signorile**
Numero civico: **53**
CAP: **70121**
Comune: **Bari**
Provincia: **BA**
Nazione: **IT**

Recapiti

E-mail: **corastern@yahoo.ca**

Dati del cessionario / committente

Dati anagrafici

Codice Fiscale: **80017210727**
Denominazione: **Regione Puglia - Ufficio Controllo e Verifica Politiche Comunitarie**

Dati della sede

Indirizzo: **Via Positano, 2/6**
CAP: **70121**
Comune: **Bari**
Provincia: **BA**
Nazione: **IT**

Versione prodotta con foglio di stile SdI www.fatturapa.gov.it

Versione FPA12

Dati generali del documento

Tipologia documento: **TD01** (fattura)
Valuta importi: **EUR**
Data documento: **2024-02-16** (16 Febbraio 2024)
Numero documento: **FPA 1/24**
Importo totale documento: **1890.00**
Causale: **Operazione non soggetta a ritenuta alla fonte a titolo di acconto ai sensi dell'articolo 1, comma 67, l. n. 190 del 2014 e successive modificazioni**

Dati relativi alle linee di dettaglio della fornitura

Nr. linea: 1

Descrizione bene/servizio: **Attività di formazione mirata e supporto specialistico finalizzati alla acquisizione delle competenze linguistiche necessarie a sostenere la partecipazione operativa a incontri tecnici, tavoli di lavoro e meeting per n. 6 ore giornaliere nelle giornate del 19.12.2023, 20.12.2024, 09.01.2024, 11.01.2024, 16.01.2024, 18.01.2024, 23.01.2024, 25.01.2024 e 30.01.2024.**

Quantità: **1.00**

Valore unitario: **1890.00**

Valore totale: **1890.00**

IVA (%): **0.00**

Natura operazione: **N2.2** (non soggette - altri casi)

Dati di riepilogo per aliquota IVA e natura

Aliquota IVA (%): **0.00**

Natura operazioni: **N2.2** (non soggette - altri casi)

Totale imponibile/importo: **1890.00**

Totale imposta: **0.00**

Riferimento normativo: **Non soggette - altri casi**

Dati relativi al pagamento

Condizioni di pagamento: **TP02** (pagamento completo)

Dettaglio pagamento

Modalità: **MP05** (bonifico)

Data scadenza pagamento: **2024-02-16** (16 Febbraio 2024)

Importo: **1890.00**

Istituto finanziario: **Banca ING ITALIA**

Codice IBAN: **IT24Y0347501605CC0012356637**

Versione prodotta con foglio di stile SdI www.fatturapa.gov.it



N° Registro unico	957 \ 2024	Importo Lordo	1.890,00
Registrato da Ufficio	UO_031	Codice CIG	A018EDA55B
N° Protocollo	Ufficio Controllo e Verifica Politiche Comunitarie	Codice CUP	B93E23000680007
Data Ricezione	R_PUGLIA/AOO_RP/FATT/16/02/2024/9424 de	Codice Beneficiario	419564
Tipo Documento	16/02/2024	Partita IVA	08287120722
N° Documento	TD01 - Fattura	Codice Fiscale	STRCHL81P59Z401W
Data Documento	FPA 1/24	Descrizione Beneficiario	Stern Cora Helena
Data Scadenza Doc.	16/02/2024	Gospodarek	
Descrizione Documento	Operazione non soggetta a ritenuta alla fonte a titolo di acconto ai sensi dell'articolo 1, comma 67, l. n. 190 del 2014 e successivi ---		